



Kunde Rox Klimatechnik Straße Langenbacher Str. 25 Postleitzahl / Ort 57586 Weitefeld Telefon +49 2743 807 0 Fax +49 2743 807 153 E-Mail info@rox-online.de	Endkunde Autohof Denkendorf Straße Postleitzahl / Ort Telefon Fax E-Mail
Projektnummer 4621a Kundennummer 7541 Kommission Autohof Denkendorf Projektbeschreibung Lüftung Küche Erstellt am 24.09.2025 Einspeisung Unten Türanschlag Beidseitig Schaltschrankgröße Bearbeitet am 25.09.2025 von (Kürzel) D. Preuß Anzahl der Seiten 39	Klemmbezeichnung Leitungsfarben X01 = vorm Hauptschalter X1 = Hauptstrom X2 = Steuerspannung 230V X3 = Kleinspannung X4 = Analoge Signale X5 = Signalaustausch mit Fremdanlagen X6 = Busleitungen X7 = Fremdspannung X8 = Ex Bereich Hauptstrom 230V AC / 230V/0 24V AC / 24V/0 24V+ / 24V - Fremdspannung DDC Messleitung Neutralleitung Sonstiges Schwarz Rot / Rot-Weiss Braun / Braun-Weiss Dunkelblau / Dunkelbl-Weiss Orange Braun Weiss Blau Violett EN Vorschriften VDE International IEC HD 60364 VDE 0100 IEC 60364 EN 61439-1 VDE 0660 IEC 61439-1 Vor Inbetriebnahme: Schaltplan mit Datenschilder und bauseitigen Klemmbezeichnungen, sowie Einstellwerte der Motorschutzschalter vergleichen

Anlagenbezeichnung	Bauteiltyp	Leistung in kW	Strom in A	Spannung in V	Umdrehung in U/min
Zuluftventilator	COPRA PA-C35-JF56-C0000	4,40	7,20	400	3600
Abluftventilator	ILE1003-1AB42-2FB4	2,20	4,45	400	1455
Wärmepumpe 1	DVM-S, AM100BXMWGH/EU	max 12,73	max 21,50	400	---
KVS Pumpe	Medana CH1-L.205-2/V/E/10T	0,55	1,50	400	---
sonstiges		2,00	4,00	400	
Schaltschrank Gesamt		21,00	39,00	400	

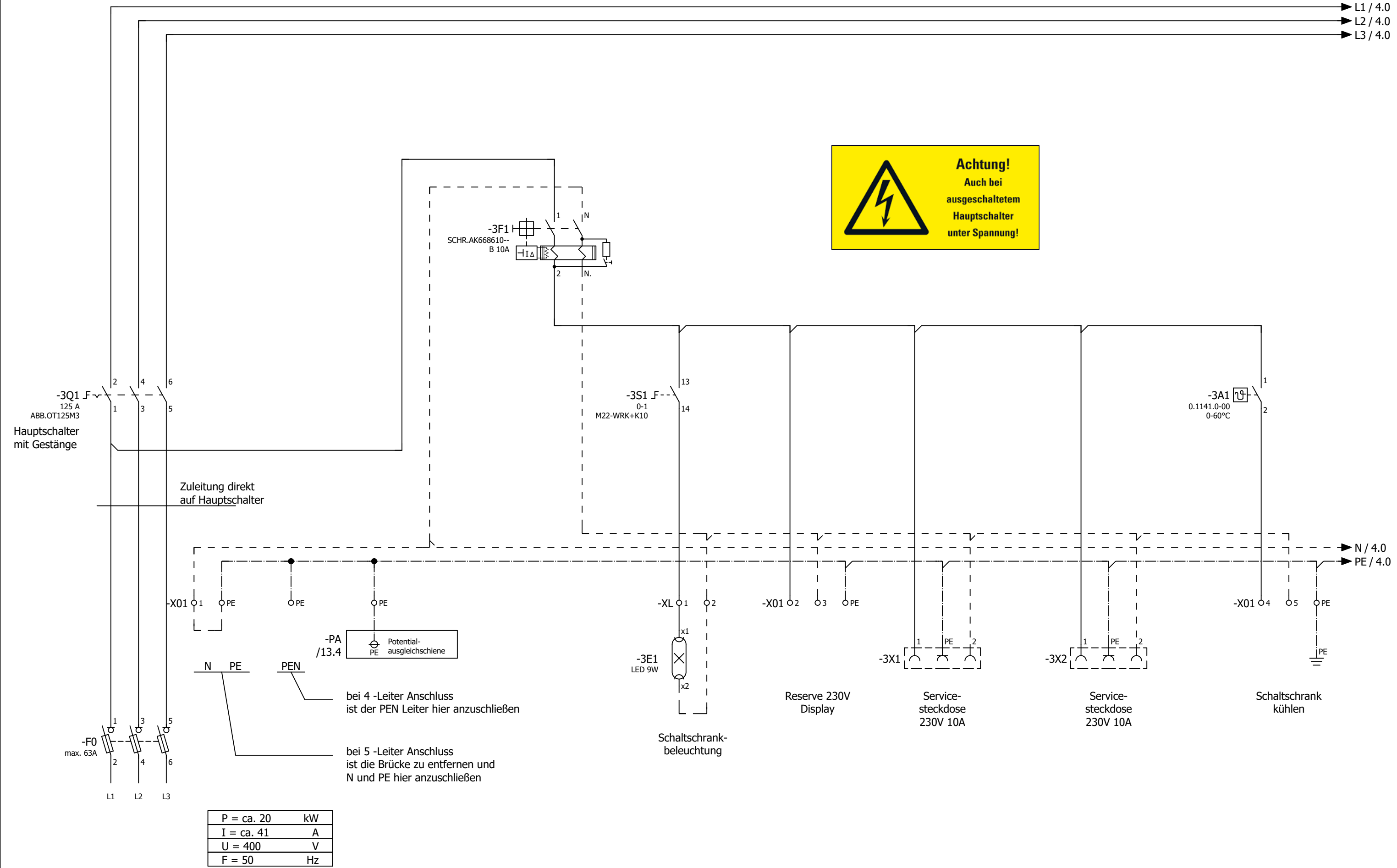
Seite	Seitenbeschreibung	Seitenzusatzfeld	Datum	Bearbeiter	X
=RLT_1/1	Titelblatt		25.09.2025	daniel.preuss	X
=RLT_1/1a	Leistungsdaten		25.09.2025	daniel.preuss	
=RLT_1/2	Inhaltsverzeichnis : =RLT_1/1 - =RLT_1/52		25.09.2025	daniel.preuss	X
=RLT_1/2.a	Inhaltsverzeichnis : =RLT_1/53 - =SSA/1		25.09.2025	daniel.preuss	X
=RLT_1/3	Einspeisung		25.09.2025	daniel.preuss	
=RLT_1/4	Netzüberwachung und Phasenleuchten		25.09.2025	daniel.preuss	
=RLT_1/5	Steuerspannung 230V AC und 24V DC		25.09.2025	daniel.preuss	
=RLT_1/7	Störung quittieren		25.09.2025	daniel.preuss	
=RLT_1/9	Sicherheitskette		25.09.2025	daniel.preuss	
=RLT_1/10	Anlagenkennzeichen Lüftung		25.09.2025	daniel.preuss	
=RLT_1/11	Zuluftventilator		25.09.2025	daniel.preuss	
=RLT_1/13	Abluftventilator		25.09.2025	daniel.preuss	
=RLT_1/14	Abluftventilator		25.09.2025	daniel.preuss	
=RLT_1/16	Klappenantriebe		25.09.2025	daniel.preuss	
=RLT_1/17	Brandschutzklappen		25.09.2025	daniel.preuss	
=RLT_1/18	Feuerlöschung Küchenmöbel		25.09.2025	daniel.preuss	
=RLT_1/20	Hauptgasventil		25.09.2025	daniel.preuss	
=RLT_1/21	Wärmepumpe 1		25.09.2025	daniel.preuss	
=RLT_1/23	Wärmepumpe 1 Inneneinheit		25.09.2025	daniel.preuss	
=RLT_1/26	Rauchmelder Zuluft		25.09.2025	daniel.preuss	
=RLT_1/28	KVS-Pumpe		25.09.2025	daniel.preuss	
=RLT_1/30	Anlagenkennzeichen Allgemein		25.09.2025	daniel.preuss	
=RLT_1/31	Freigabe Küchengerät		25.09.2025	daniel.preuss	
=RLT_1/40	Anlagenkennzeichen DDC		25.09.2025	daniel.preuss	
=RLT_1/41	Übersicht DDC Belegung		25.09.2025	daniel.preuss	
=RLT_1/43	DEOS Steuercontroller Übersicht		25.09.2025	daniel.preuss	
=RLT_1/46	DDC - CPU Controller		25.09.2025	daniel.preuss	
=RLT_1/47	CPU - Digitale Eingänge 8 x DI		25.09.2025	daniel.preuss	
=RLT_1/48	CPU - Digitale Ausgänge 8 x DO		25.09.2025	daniel.preuss	
=RLT_1/49	CPU - Digitale Ausgänge 4 x DO		25.09.2025	daniel.preuss	
=RLT_1/50	CPU - Analoge Ausgänge 4 x AO		25.09.2025	daniel.preuss	
=RLT_1/51	CPU - Analoge Eingänge 8 x AI		25.09.2025	daniel.preuss	
=RLT_1/52	DDC - Digitale Eingänge 16 x DI		25.09.2025	daniel.preuss	

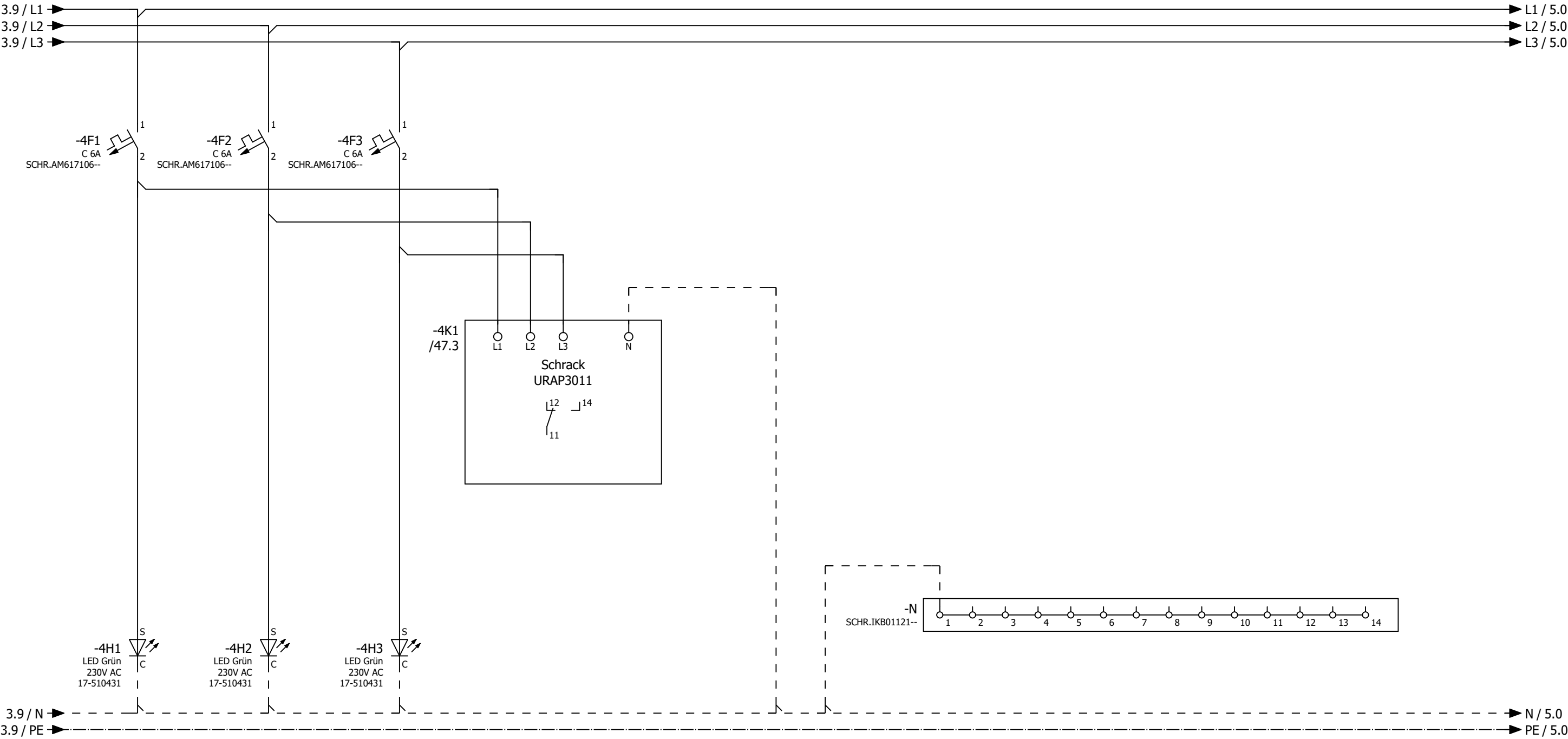
Inhaltsverzeichnis

Spalte X: eine automatisch erzeugte Seite wurde manuell nachbearbeitet

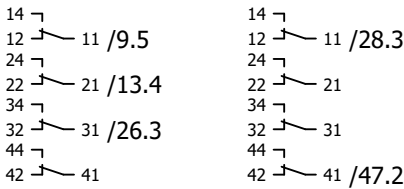
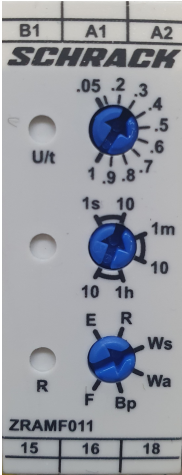
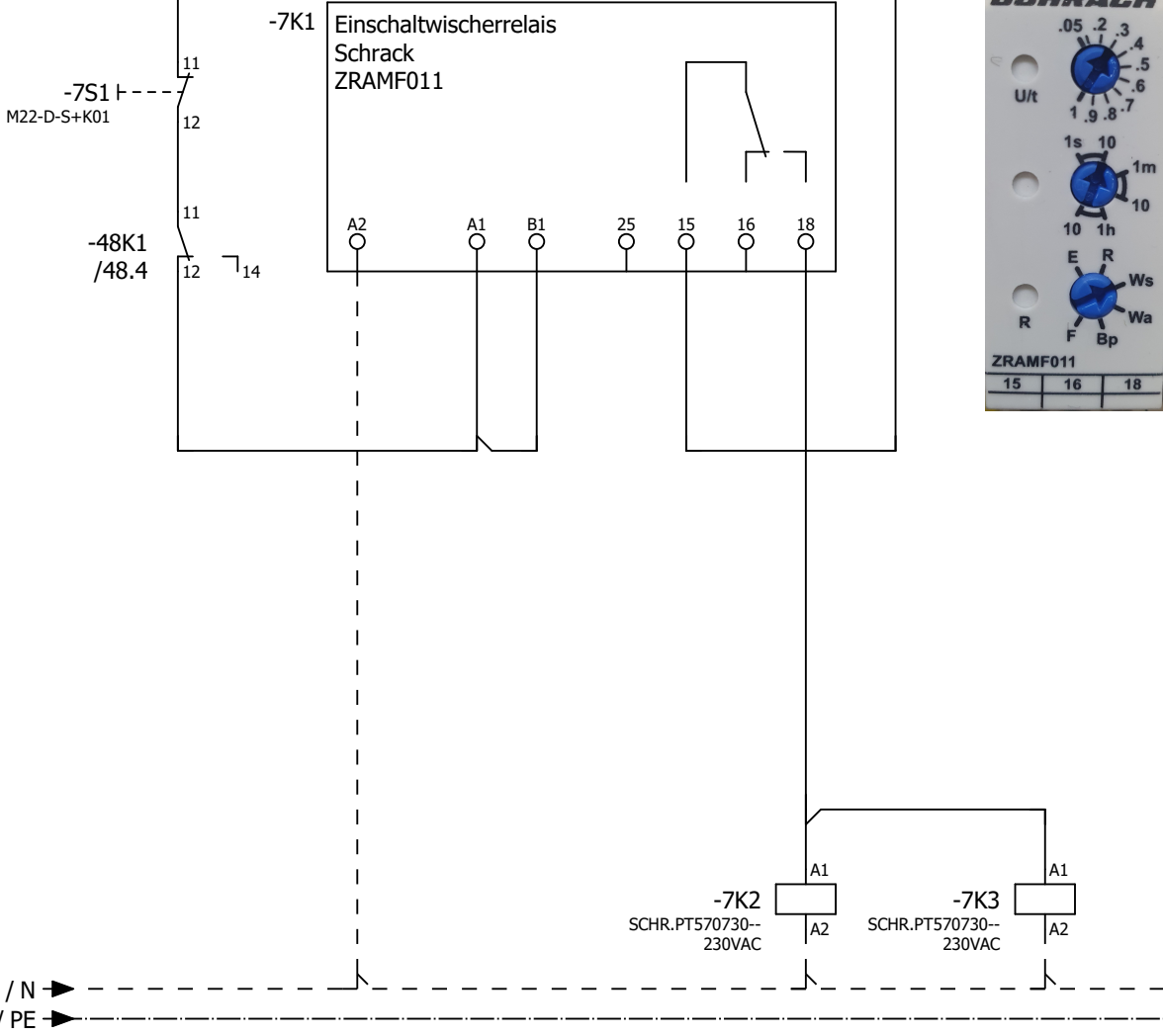
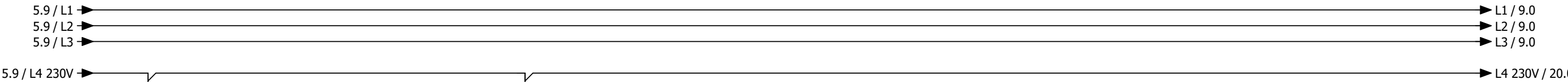
F06_001

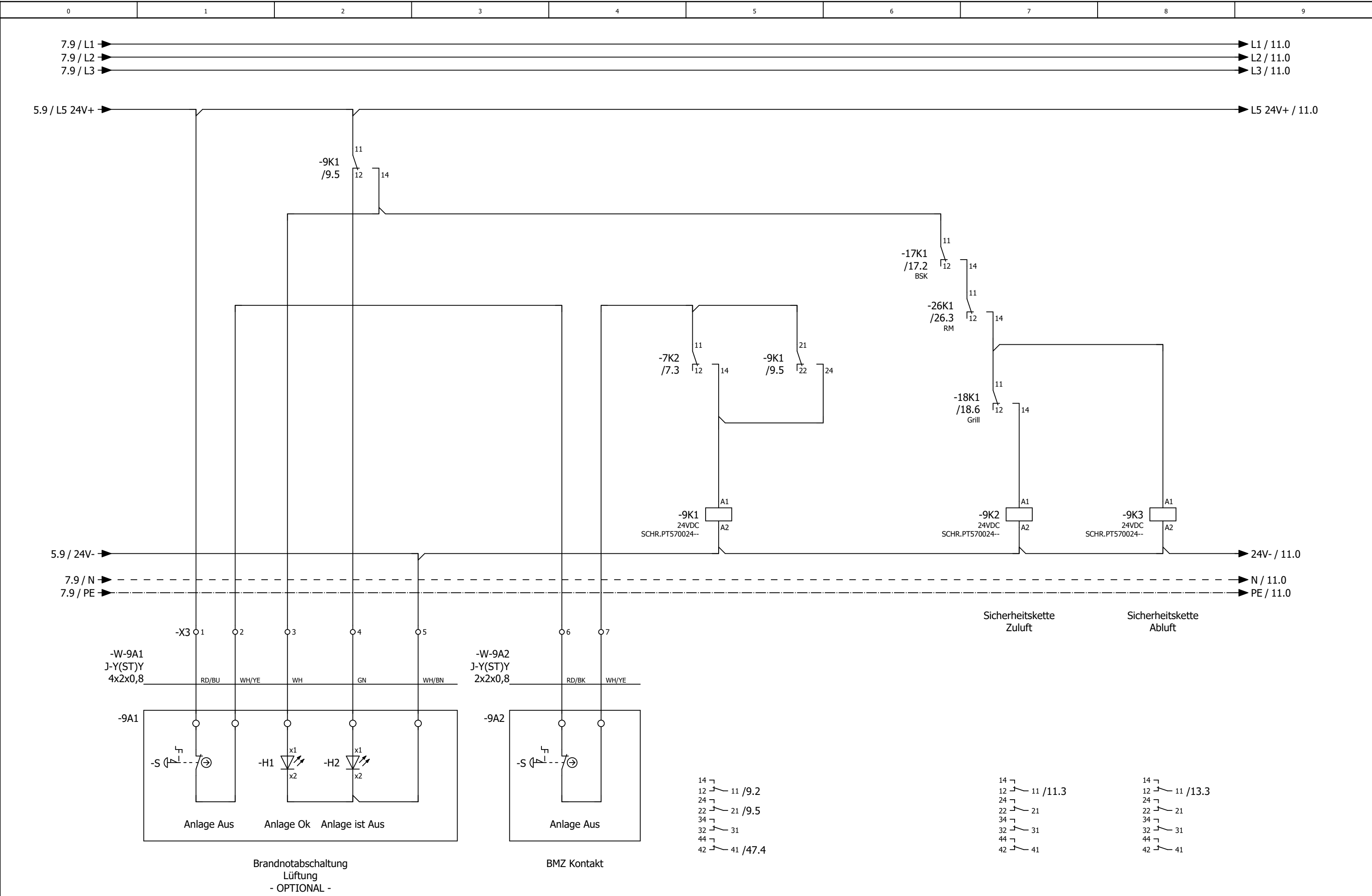
[illegible]

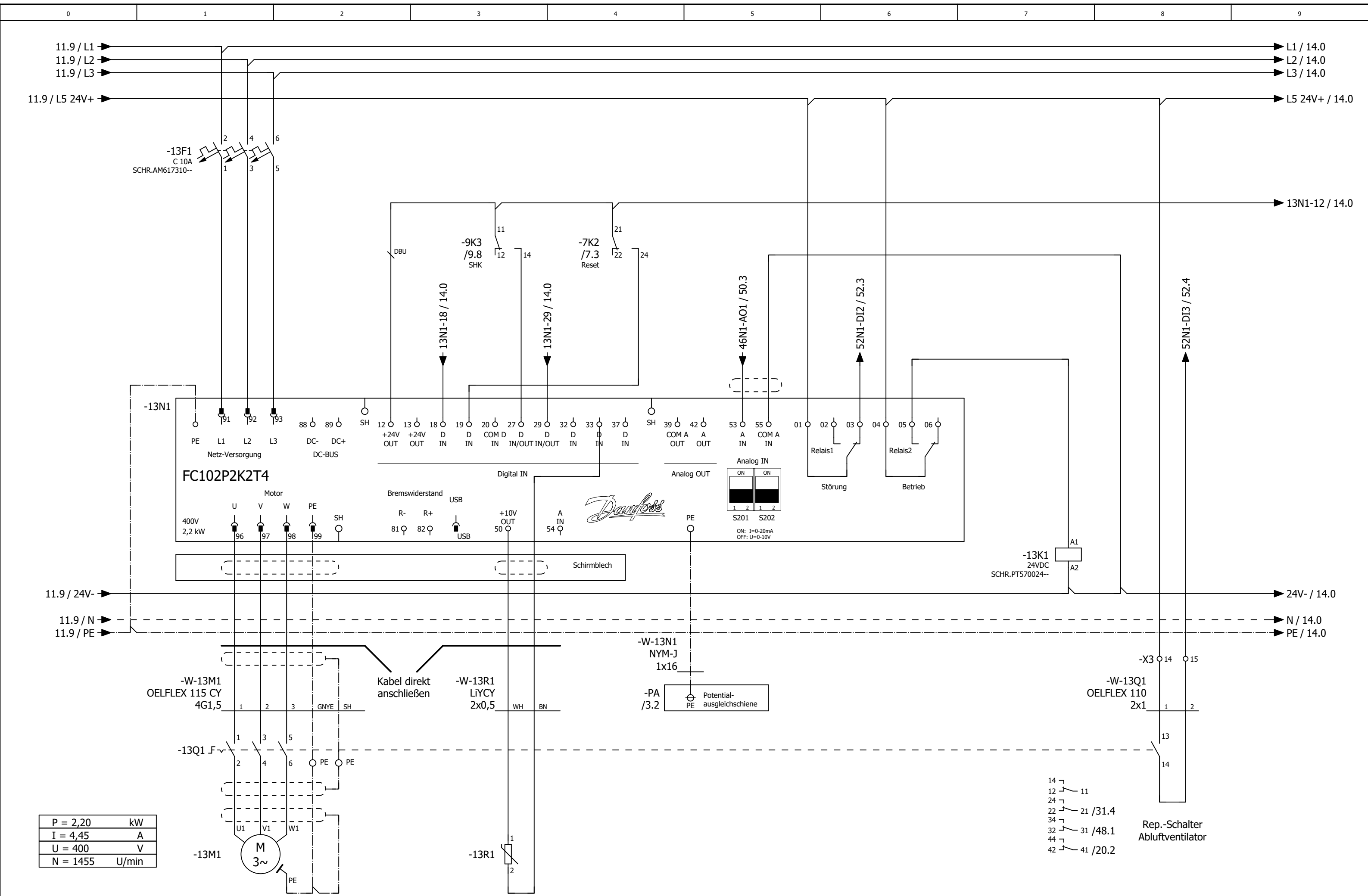


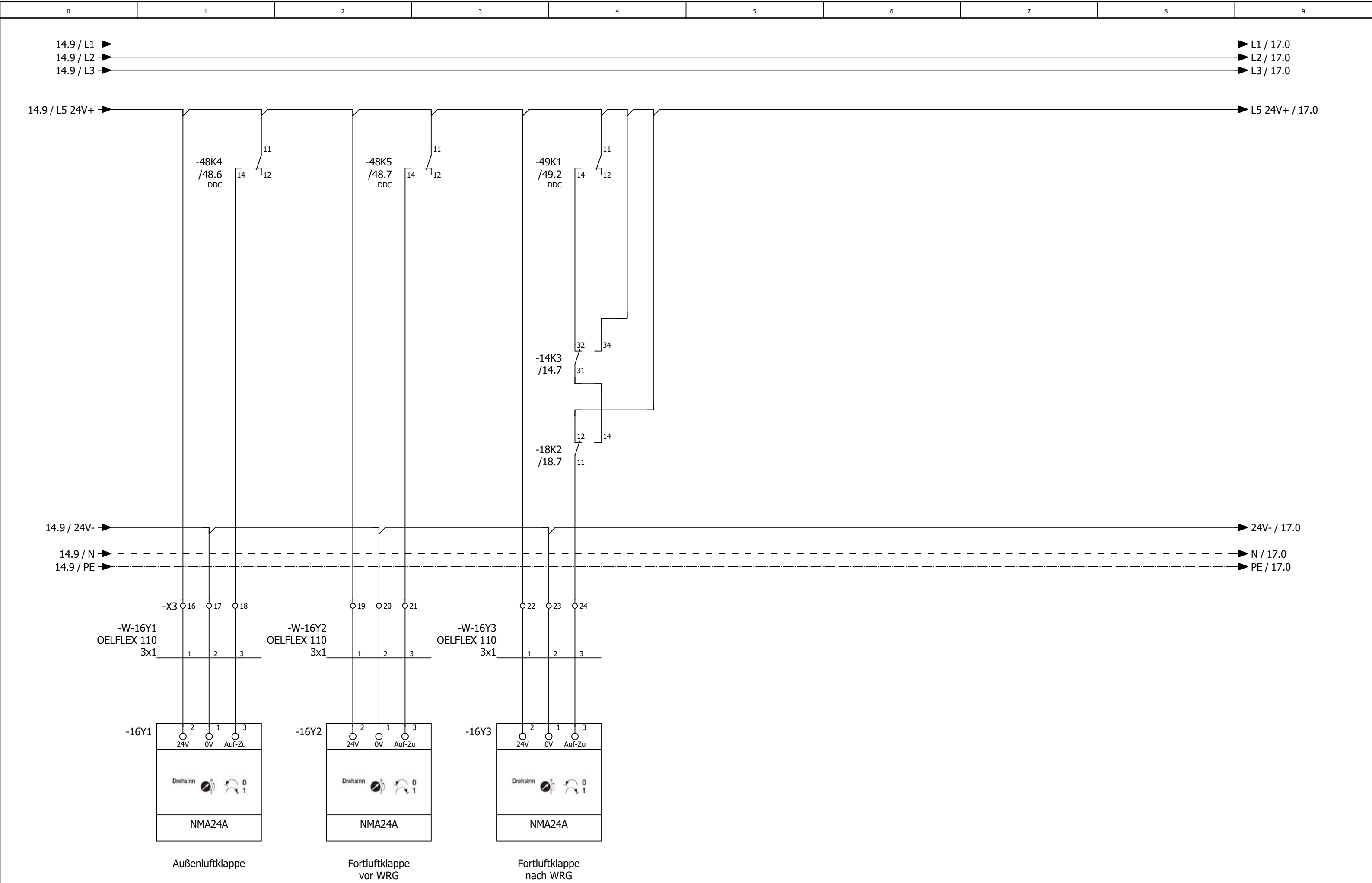


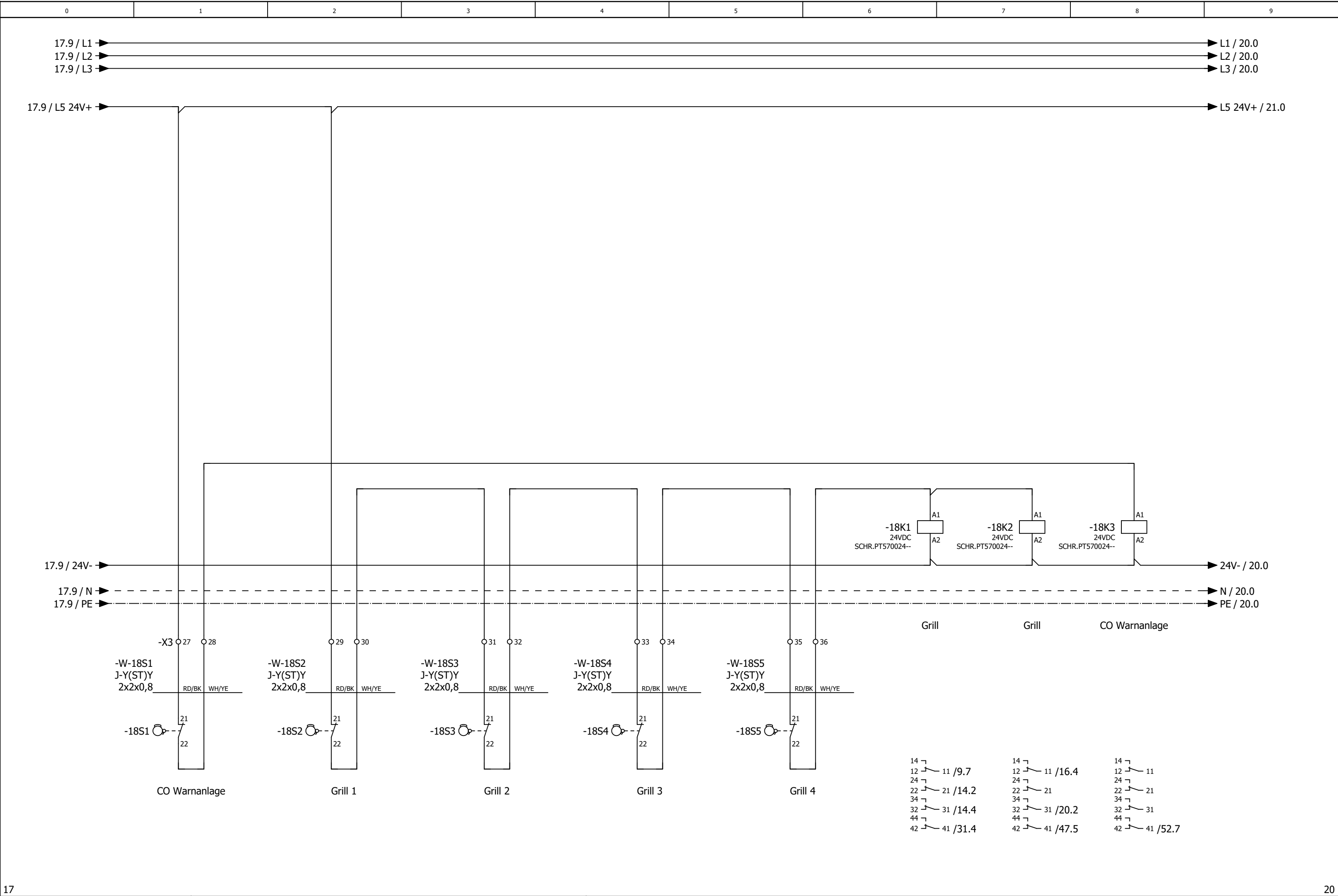
H1 = Phasenlampe L1
H2 = Phasenlampe L2
H3 = Phasenlampe L3

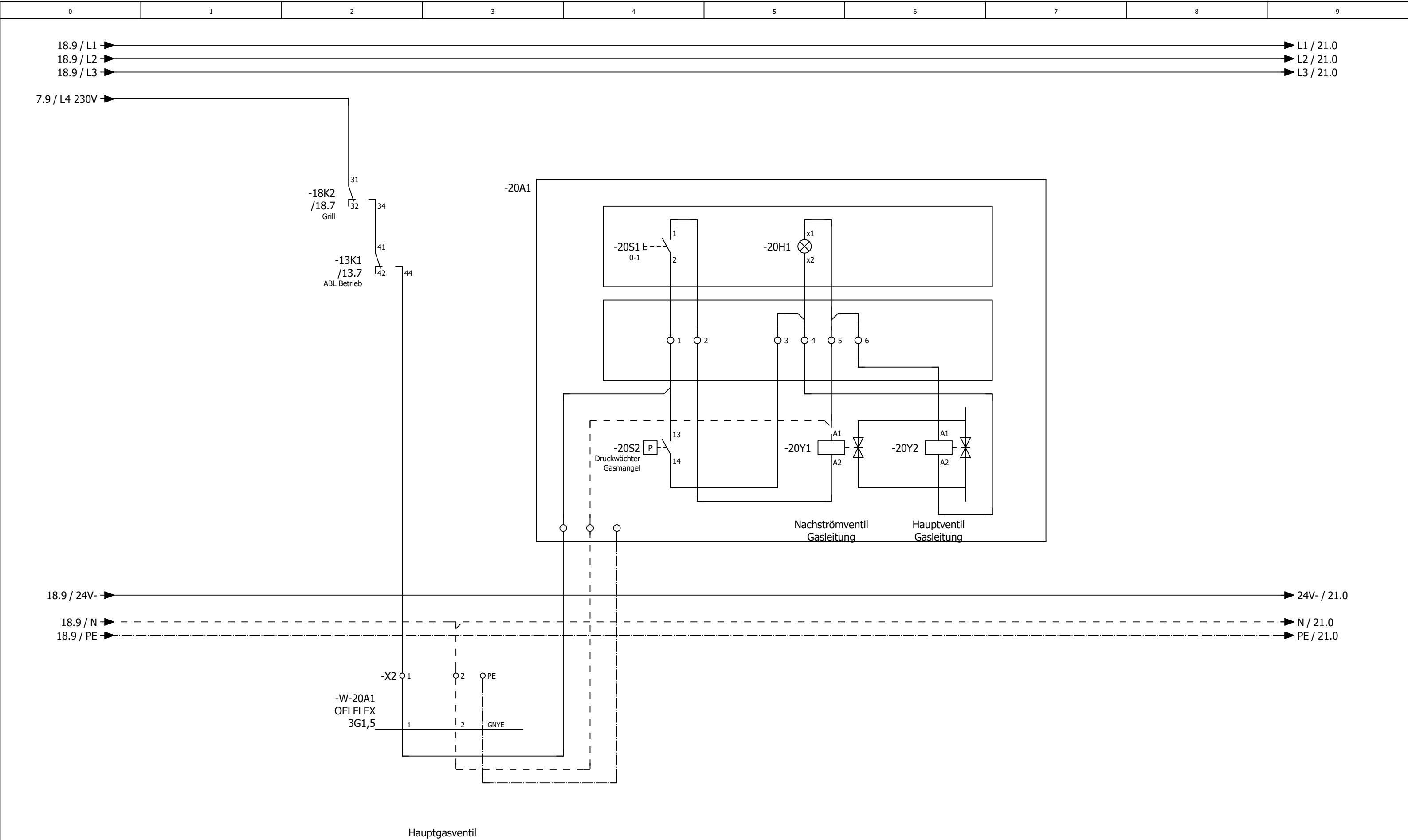


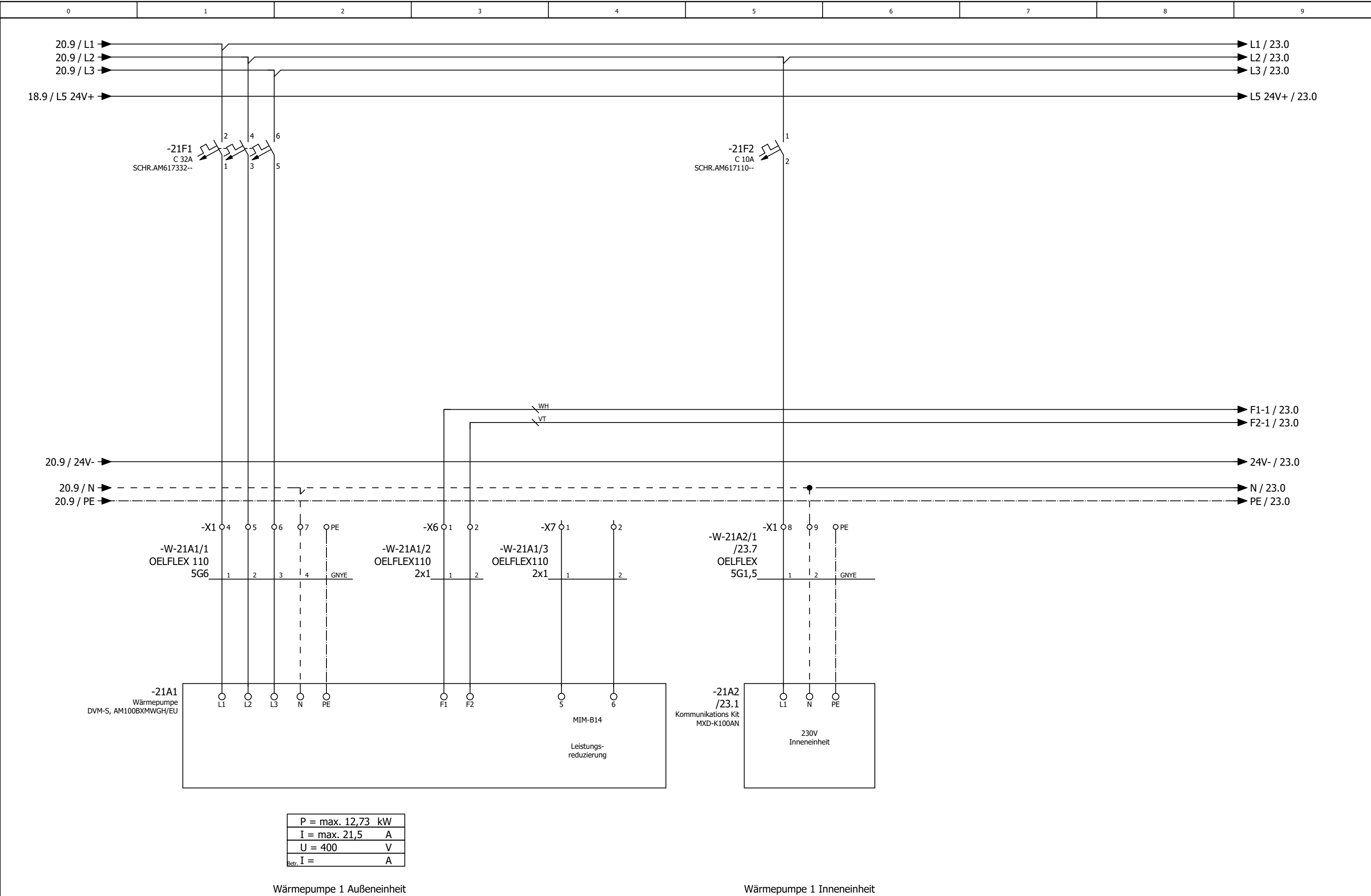


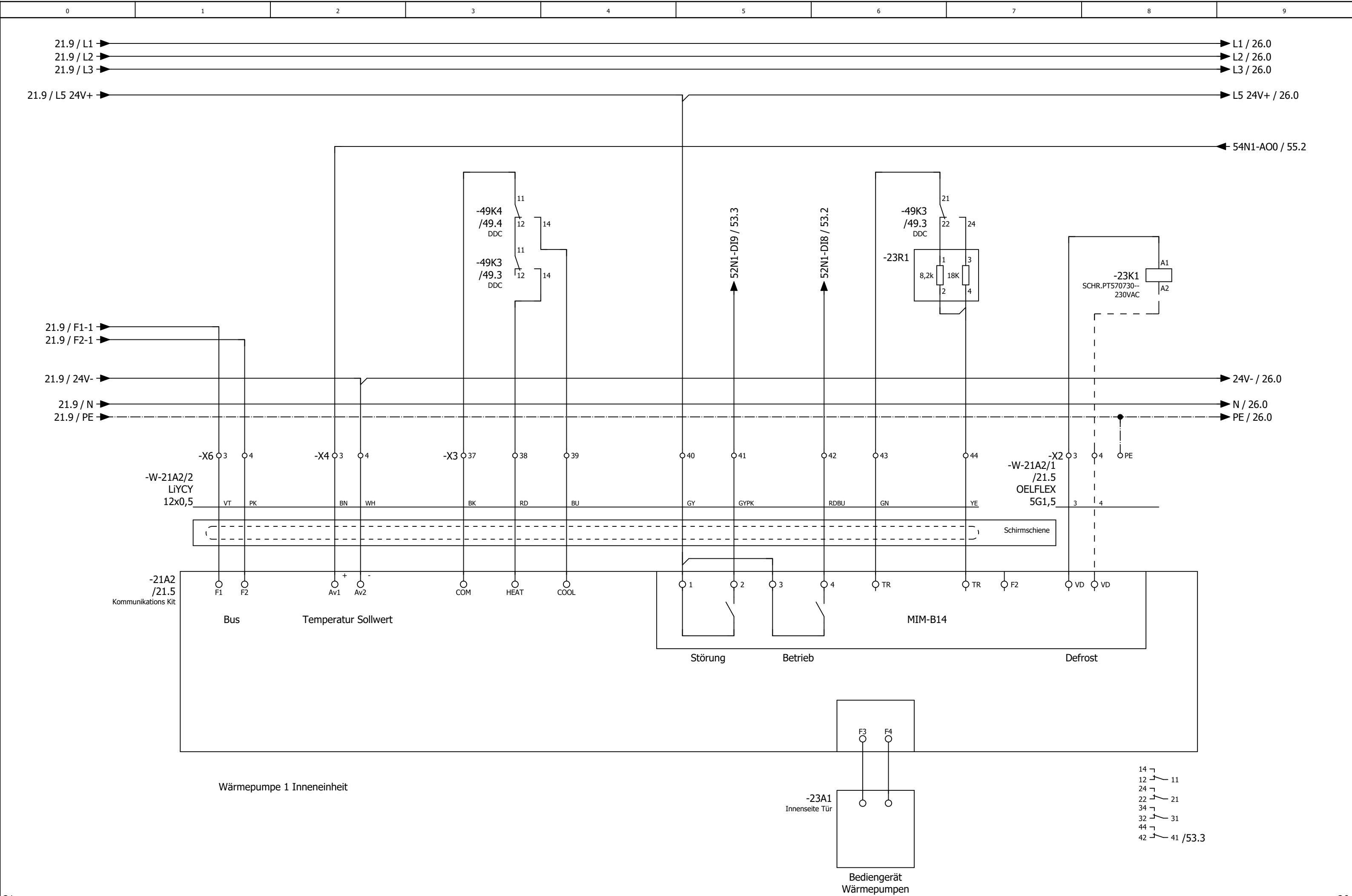


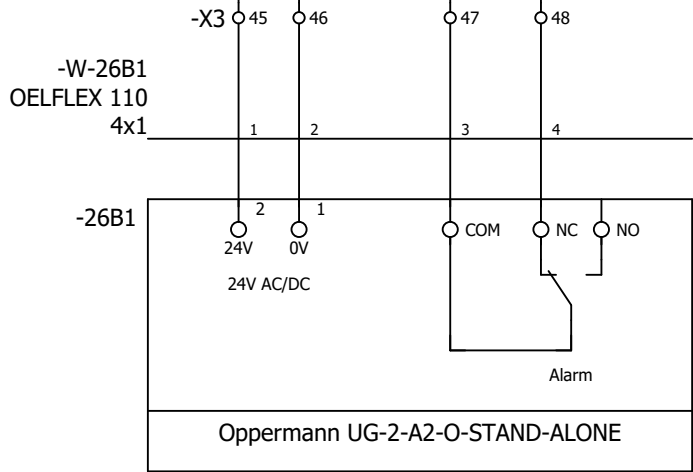
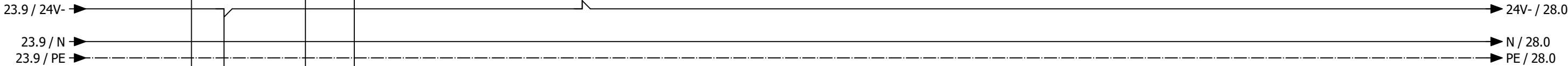
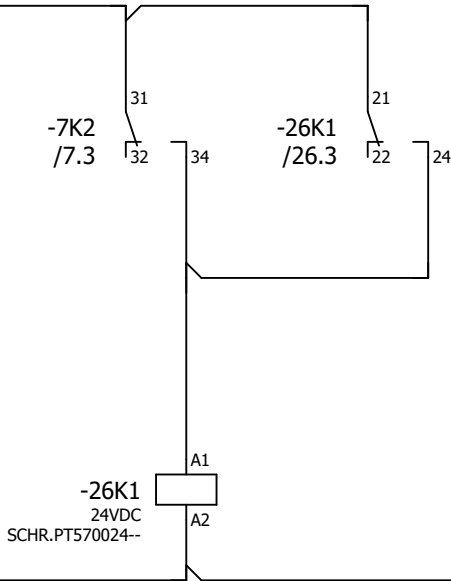
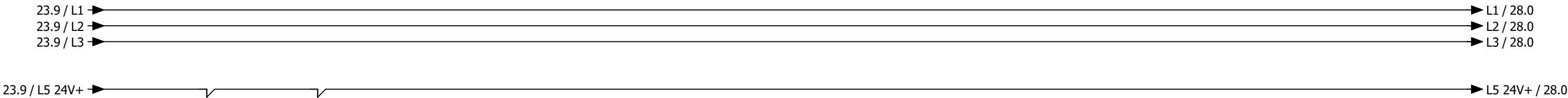




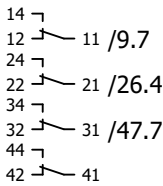




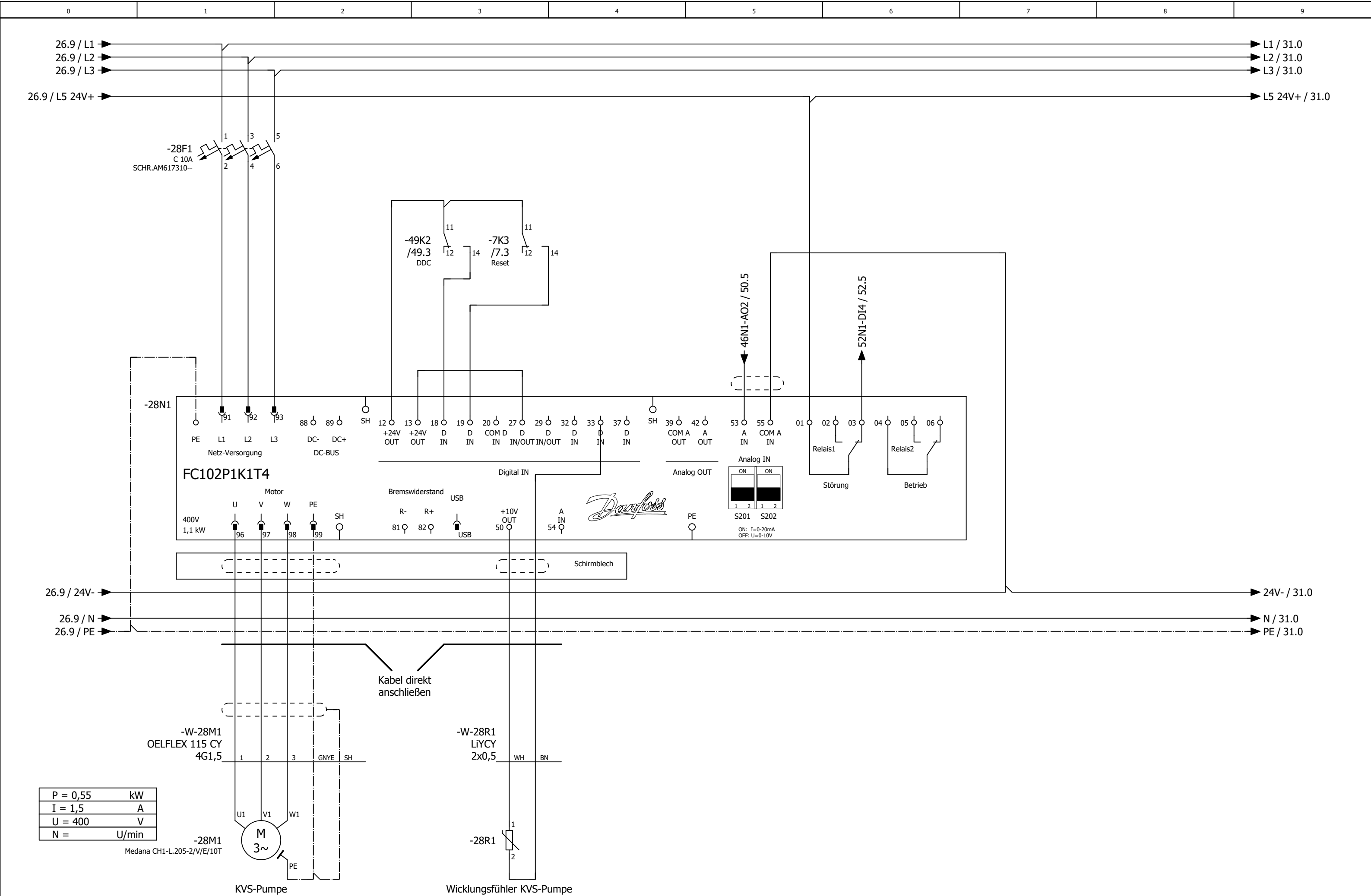




Rauchmelder Zuluft



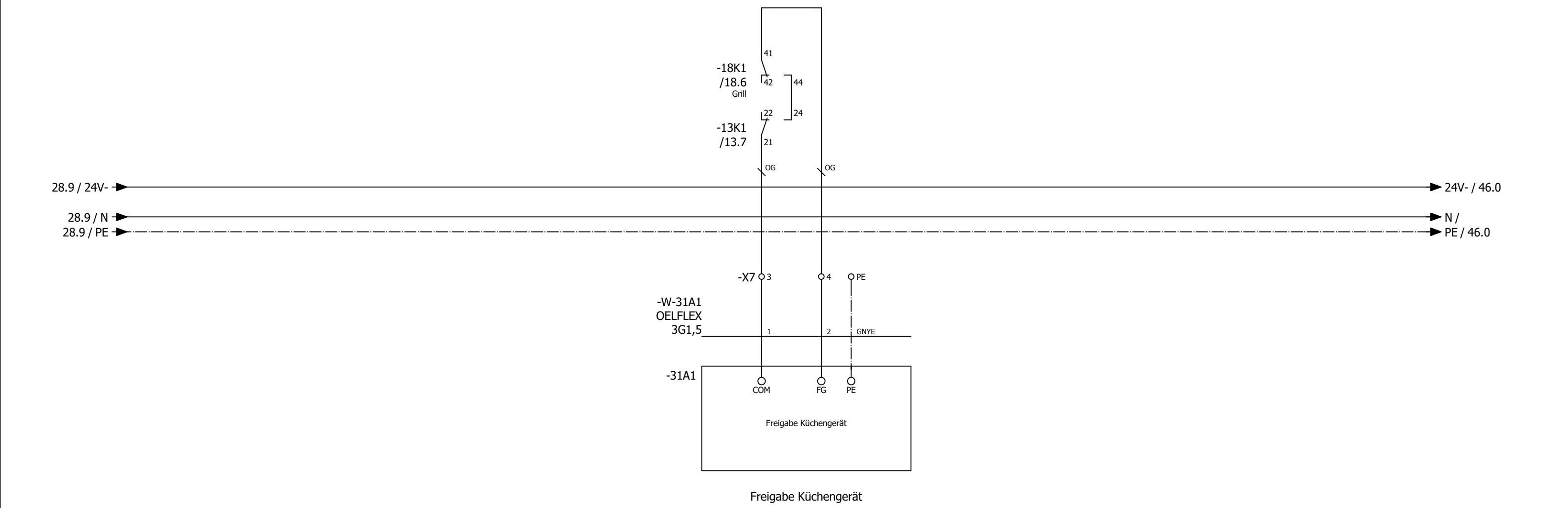
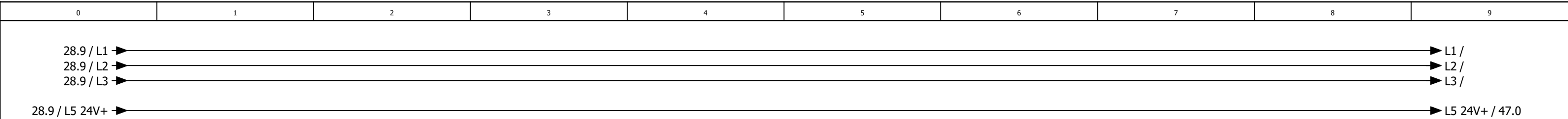
Rauchmelder Zuluft



0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Anlage Allgemein

			Datum	25.09.2025	Autohof Denkendorf Lüftung Küche			Anlagenkennzeichen Allgemein		= RLT_1 +		Blatt	30
			Bearb.	daniel.preuss									
			Gepr	M. Wagner									
Änderung	Datum	Name	Urspr		Ersatz von	Ersetzt durch				Kundennr.: 7541	4621a	Blatt	22/ 39



0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Anlage DDC

31										41									
			Datum	25.09.2025	Autohof Denkendorf Lüftung Küche						Anlagenkennzeichen DDC				= RLT_1		Blatt 40		
			Bearb.	daniel.preuss											+				
			Gepr	M. Wagner															
Änderung	Datum	Name	Urspr		Ersatz von	Ersetzt durch					Kundennr.: 7541		4621a						

-46N1
/46.1

DEOS -500/5 OPEN

High Power Controller

DI0

/47.2

Anlagenschalter

DI1

/47.3

Störung Quittieren

DI2

/47.3

Phasenüberwachung

DI3

/47.4

Störung BMZ

DI4

/47.5

Störung Endschalter BSK

DI5

/47.6

Störung Endschalter Grills

DI6

/47.6

Überwachung Hand Ablüfter Küche

DI7

/47.7

Störung Rauchmelder

DO0

/48.2

Meldung Anlage Betrieb

DO1

/48.3

Meldung Anlage Störung

DO2

/48.3

Meldung Wartung durchführen

DO3

/48.4

Störung quittieren

DO4

/48.5

Zuluftventilator

DO5

/48.6

Abluftventilator

DO6

/48.6

Außenluftklappe

DO7

/48.7

Fortluftklappe vor WRG

DO8

/49.2

Fortluftklappe nach WRG

DO9

/49.3

KVS Pumpe

DO10

/49.3

Heizen Wärmepumpen 1 Inneneinheit

DO11

/49.4

Kühlen Wärmepumpe 1 Inneneinheit

AI0

/51.1

Differenzdruckfühler Zuluft

AI1

/51.2

Differenzdruckfühler Abluft

AI2

/51.3

Außentemperaturfühler

AI3

/51.4

Zulufttemperaturfühler hinter WRG

AI4

/51.5

Zulufttemperaturfühler Gesamt

AI5

/51.6

Ablufttemperaturfühler

AI6

/51.7

Fortlufttemperaturfühler

AI7

/51.8

Durchflussmessung KVS

A00

/50.2

Ansteuerung Zuluftventilator

A01

/50.3

Ansteuerung FU Abluftventilator

A02

/50.5

KVS Pumpe

A03

/50.6

KVS Ventil

-52N1
/52.1

DS-C-DI16

Digital Eingangsmodul 16 x DI

DI0

/52.2

Störung Zuluftventilator

DI1

/52.3

Rep.-Schalter Zuluftventilator

DI2

/52.3

Störung Abluftventilator

DI3

/52.4

Rep.-Schalter Abluftventilator

DI4

/52.5

Störung KVS Pumpe

DI5

/52.6

Druckwächter KVS System

DI6

/52.6

Reserve

DI7

/52.7

Störung CO Warnanlage

DI8

/53.2

Betrieb Wärmepumpe 1 Inneneinheit

DI9

/53.3

Störung Wärmepumpe 1 Inneneinheit

DI10

/53.3

Abtauen Wärmepumpe 1

DI11

/53.4

Reserve

DI12

/53.5

Reserve

DI13

/53.6

Reserve

DI14

/53.6

Reserve

DI15

/53.7

Reserve

-54N1
/54.0

DS-C-AI8AO4

Analog Ein / Ausgangsmodul 8 x AI / 4 x AO

AI0

/54.1

Temperaturfühler KVS AB VL

AI1

/54.2

Temperaturfühler KVS AB RL

AI2

/54.3

Differenzdrucksensor Außenluftfilter

AI3

/54.4

Differenzdrucksensor Abluftfilter

AI4

/54.5

Differenzdrucksensor Zuluftfilter

AI5

/54.6

Reserve

AI6

/54.7

Reserve

AI7

/54.8

Reserve

A00

/55.2

Sollwert Wärmepumpe 1 Inneneinheit

A01

/55.3

Reserve

A02

/55.5

KVS Frostschutzventil

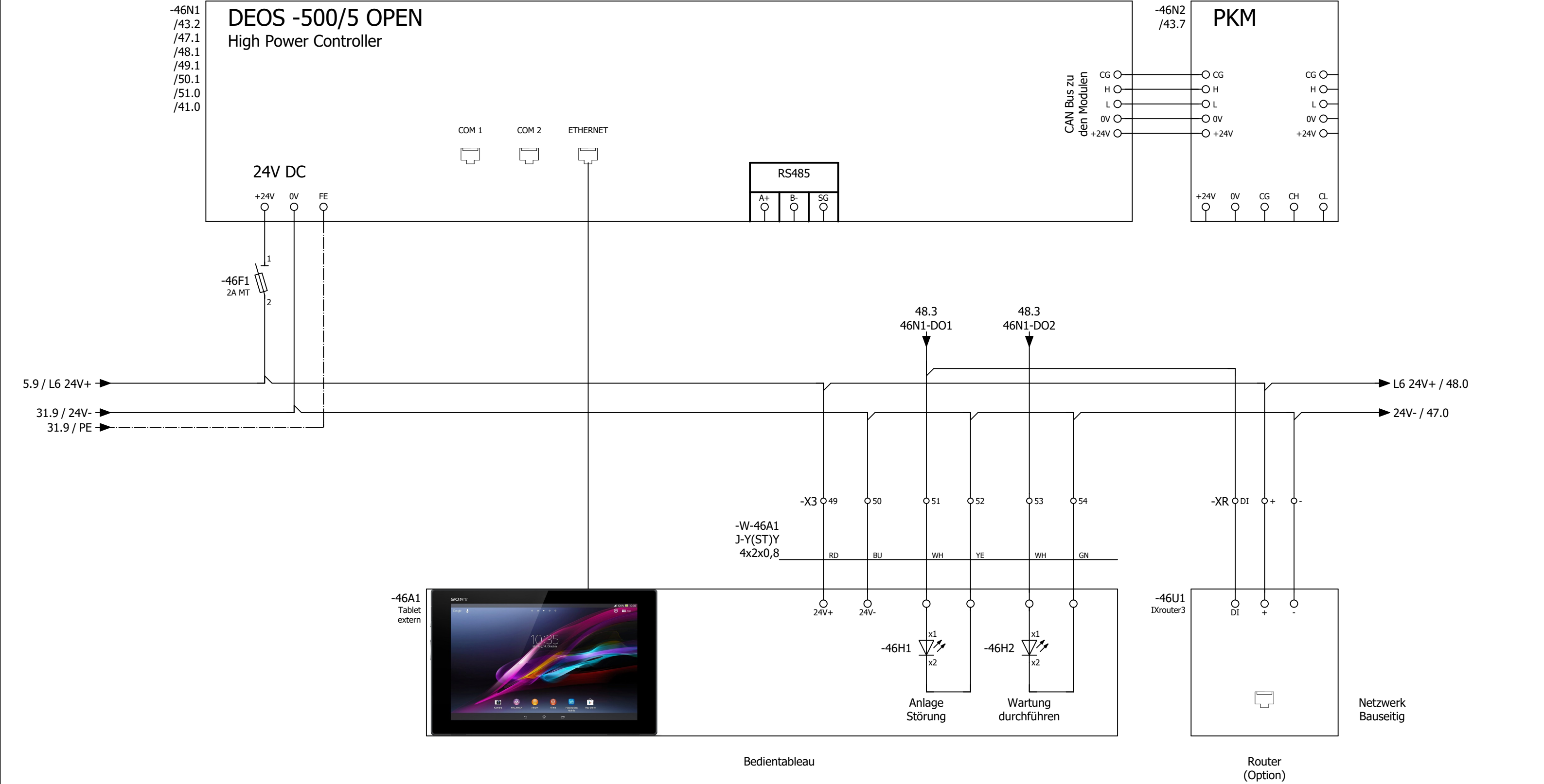
A03

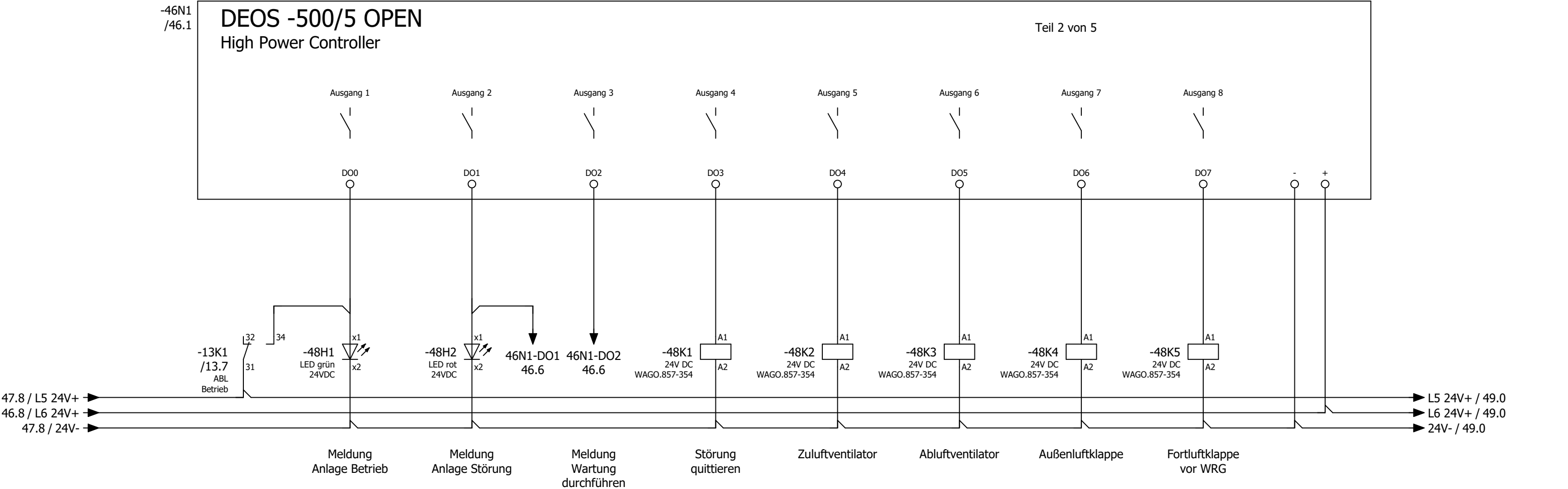
/55.6

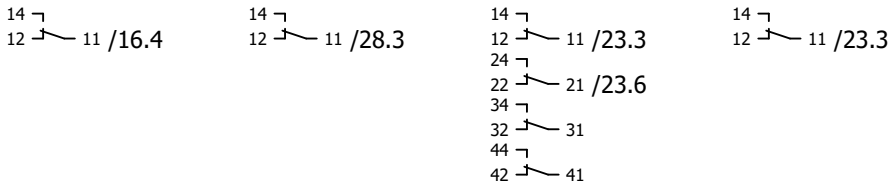
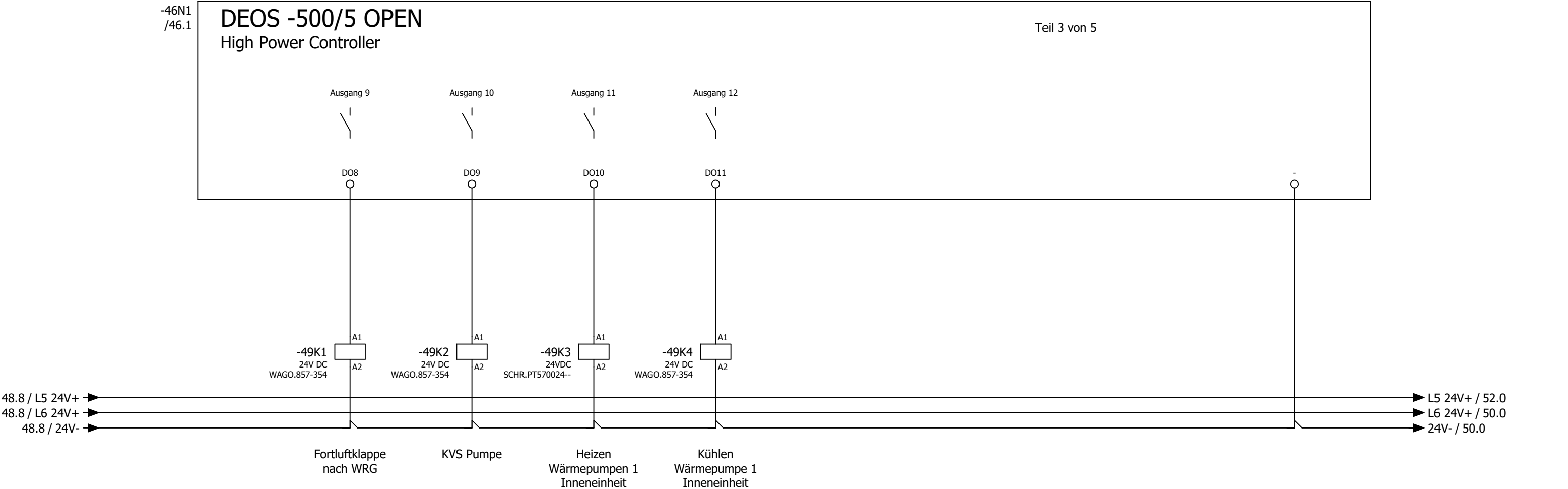
Reserve

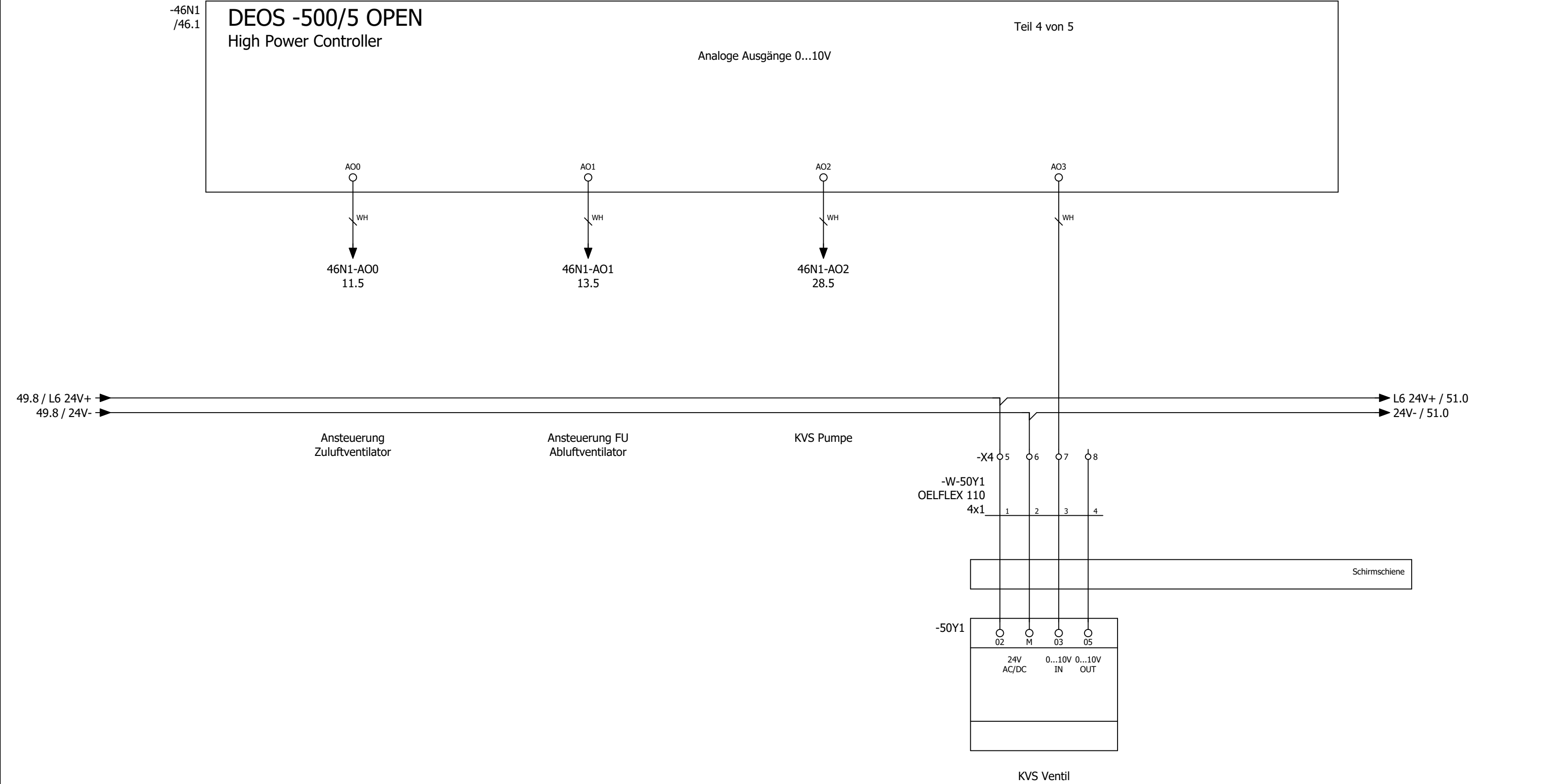
41 46



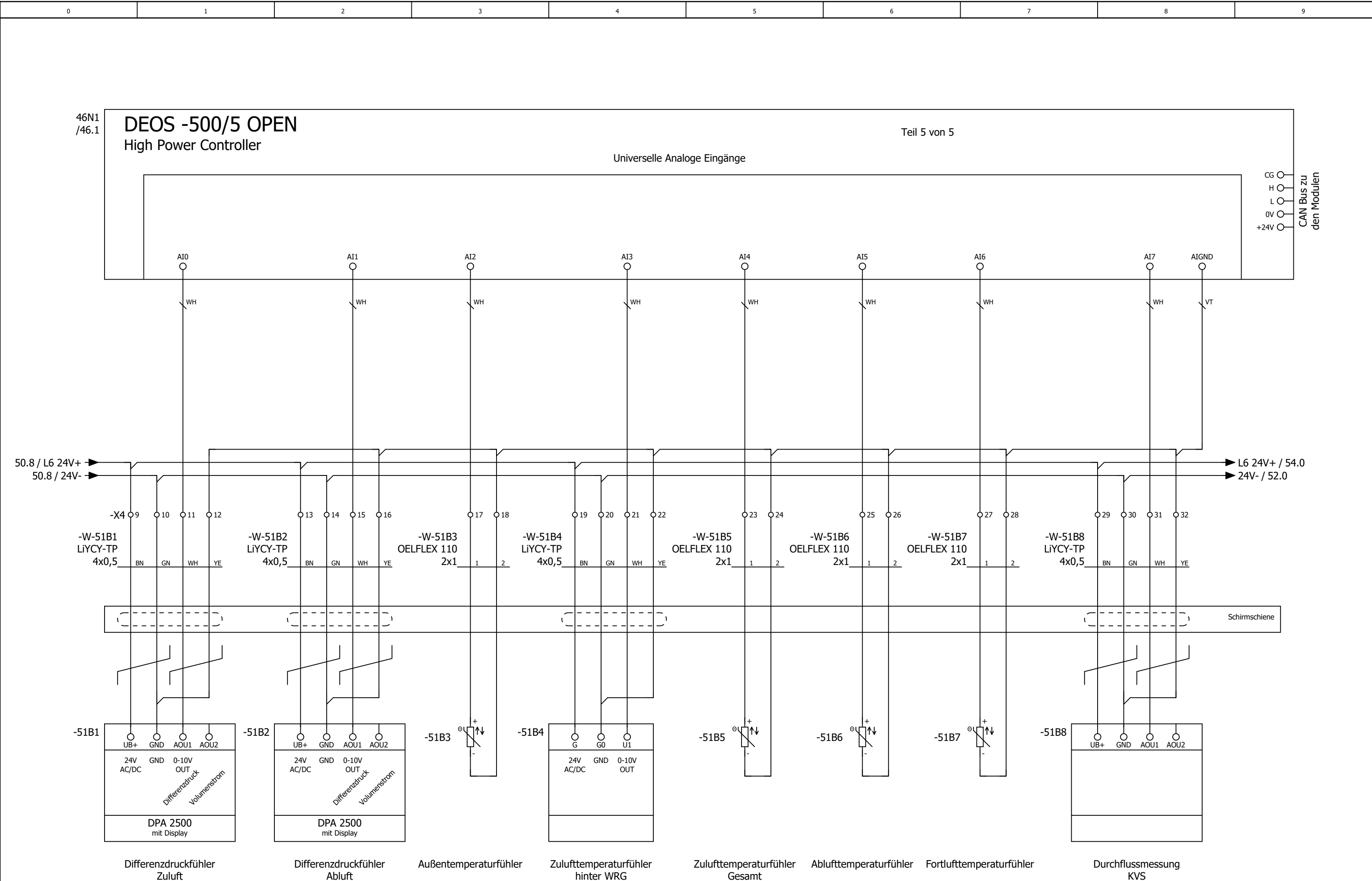




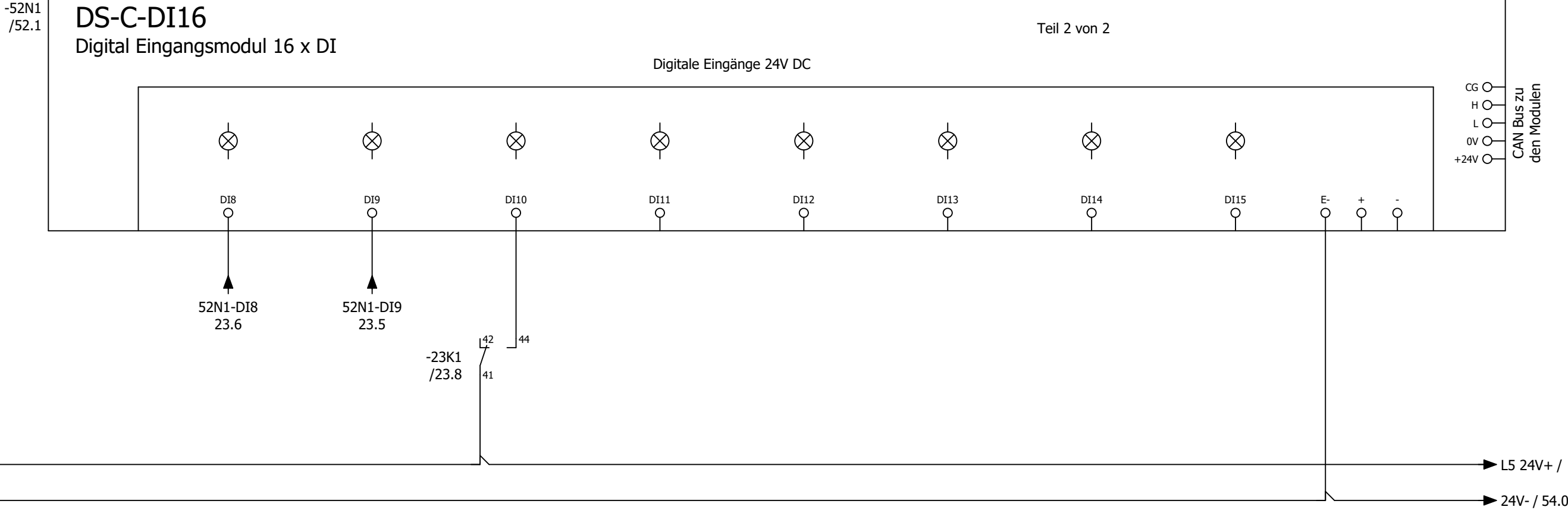




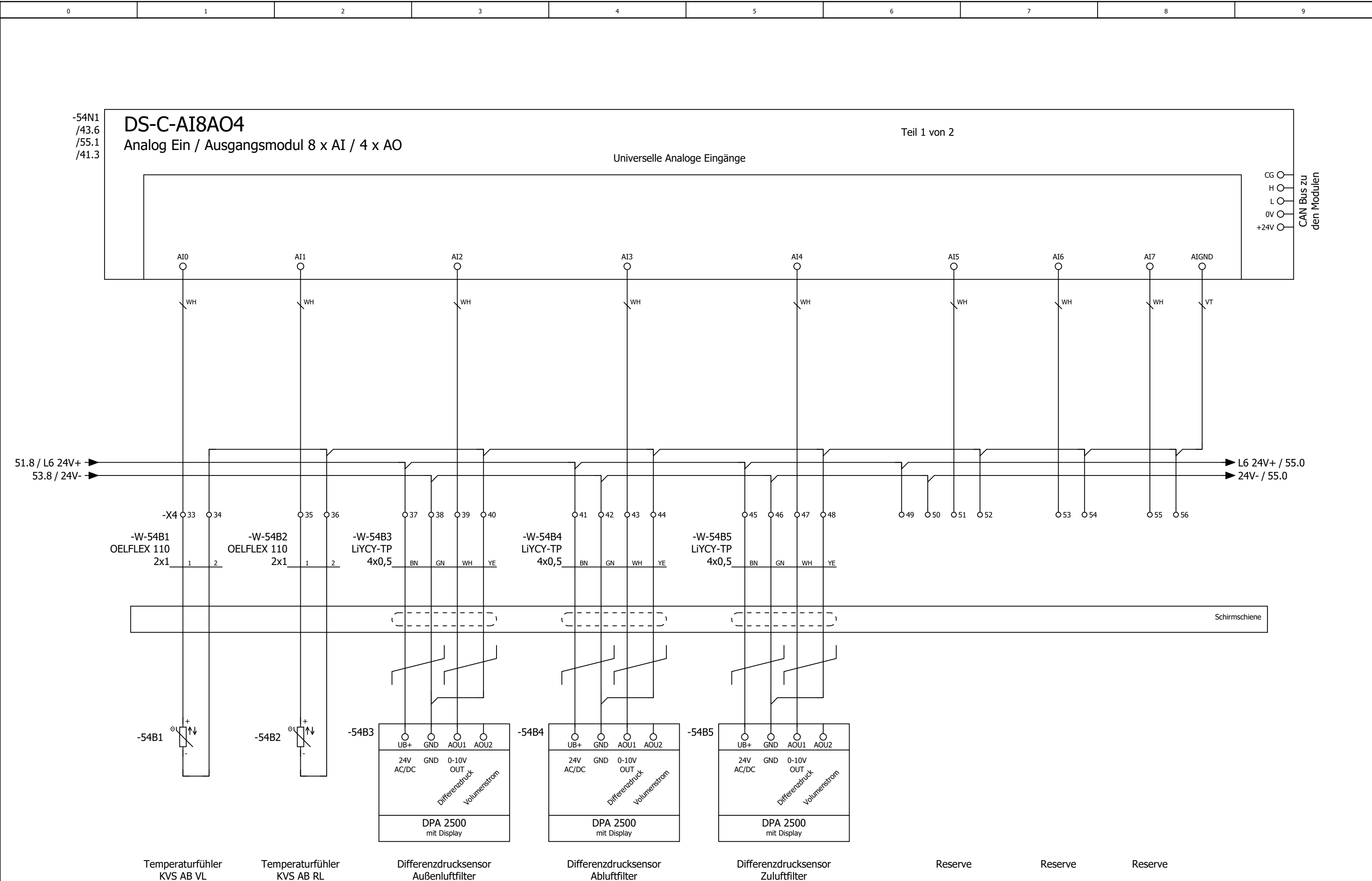
<







			Datum	25.09.2025	Autohof Denkkendorf			DDC - Digitale Eingänge 16 x DI			= RLT_1		
			Bearb.	daniel.preuss							+	Blatt	53
			Gepr	M. Wagner					Lüftung Küche				Blatt
Änderung	Datum	Name	Urspr		Ersatz von	Ersetzt durch			Kundennr.: 7541	4621a			





Kabelübersicht

F10_001

Kabelname	Quelle (von)	Ziel (bis)	Kabeltyp	alle Adern	verwendete Adern	Querschnitt [mm]	Länge [m]	Funktionstext	Grafikseite des Kabelplans
W-9A1	X3	9A1	J-Y(ST)Y	4x2	5	0,8		Brandmeldeanlage	
W-9A2	X3	9A2	J-Y(ST)Y	2x2	2	0,8		BMZ Kontakt	
W-11M1/1	X1		OELFLEX 110	4G	4	1,5		Zuluftventilator	
		11Q1							
W-11M1/2	X3	11M1	OELFLEX 110	4G	4	1		Zuluftventilator	
W-11M1/3	X4	11M1	LiYCY	2	2	0,5		=	
W-11Q1	X3	11Q1	OELFLEX 110	2	2	1		Rep.-Schalter Zuluftventilator	
W-13M1	13N1	13Q1	OELFLEX 115 CY	4G	4	1,5		Abluftventilator	
W-13N1		PA	NYM-J	1	0	16		Potentialausgleich zum FU Ablüfter Küche	
W-13Q1	X3	13Q1	OELFLEX 110	2	2	1		Rep.-Schalter Abluftventilator	
W-13R1		13R1	LiYCY	2	2	0,5		Wicklungsfühler Abluftventilator	
	13N1								
W-16Y1	X3	16Y1	OELFLEX 110	3	3	1		Außenluftklappe	
W-16Y2	X3	16Y2	OELFLEX 110	3	3	1		Fortluftklappe vor WRG	
W-16Y3	X3	16Y3	OELFLEX 110	3	3	1		Fortluftklappe nach WRG	
W-17S1	X3	17S1	J-Y(ST)Y	2x2	2	0,8		Endlagenschalter BSK	
W-18S1	X3	18S1	J-Y(ST)Y	2x2	2	0,8		CO Warnanlage	
W-18S2	X3	18S2	J-Y(ST)Y	2x2	2	0,8		Grill 1	
W-18S3	X3	18S3	J-Y(ST)Y	2x2	2	0,8		Grill 2	
W-18S4	X3	18S4	J-Y(ST)Y	2x2	2	0,8		Grill 3	
W-18S5	X3	18S5	J-Y(ST)Y	2x2	2	0,8		Grill 4	
W-20A1	X2	20A1	OELFLEX	3G	3	1,5		Freigabe Küchengerät	
W-21A1/1	X1	21A1	OELFLEX 110	5G	5	6		Wärmepumpe 1 Außeneinheit	
W-21A1/2	X6	21A1	OELFLEX110	2	2	1		Wärmepumpe 1 Außeneinheit Küche	
W-21A1/3	X7	21A1	OELFLEX110	2	2	1		=	
W-21A2/1	X1	21A2	OELFLEX	5G	5	1,5		Wärmepumpe 1 Inneneinheit	
	X2								
W-21A2/2	X3	21A2	LiYCY	12	12	0,5		Wärmepumpe 1 Inneneinheit 1	
	X4								
	X6								
W-26B1	X3	26B1	OELFLEX 110	4x	4	1		Rauchmelder Zuluft	
W-28M1	28M1	28N1	OELFLEX 115 CY	4G	4	1,5		KVS-Pumpe	
W-28R1		28R1	LiYCY	2	2	0,5		Wicklungsfühler KVS-Pumpe	
	28N1								
W-31A1	X7	31A1	OELFLEX	3G	3	1,5		Freigabe Küchengerät	
W-46A1	X3	46A1	J-Y(ST)Y	4x2	6	0,8		Bedientableau	
W-50Y1	X4	50Y1	OELFLEX 110	4	4	1		KVS Ventil	
W-51B1	X4	51B1	LiYCY-TP	4	4	0,5		Differenzdruckfühler Zuluft	
W-51B2	X4	51B2	LiYCY-TP	4	4	0,5		Differenzdruckfühler Abluft	
W-51B3	X4	51B3	OELFLEX 110	2	2	1		Außentemperaturfühler	
W-51B4	X4	51B4	LiYCY-TP	4	4	0,5		Zulufttemperaturfühler hinter WRG	
W-51B5	X4	51B5	OELFLEX 110	2	2	1		Zulufttemperaturfühler Gesamt	
W-51B6	X4	51B6	OELFLEX 110	2	2	1		Ablufttemperaturfühler	
W-51B7	X4	51B7	OELFLEX 110	2	2	1		Fortlufttemperaturfühler	
W-51B8	X4	51B8	LiYCY-TP	4	4	0,5		KVS Durchflussmessung	
W-52B1	X3	52B1	OELFLEX 110	2	2	1		Druckwächter KVS System	

Technical drawing of a control cabinet layout, showing dimensions and component placement. The drawing is oriented vertically, with the main cabinet width of 1350 mm at the top and a total height of 950 mm on the right side.

Dimensions:

- Top width: 1350 mm
- Left side dimensions (from top): 620 mm, 520 mm, 430 mm, 340 mm, 250 mm
- Bottom width: 440 mm
- Right side height: 950 mm

Components and Layout:

- Top Section (500 mm wide):** Contains terminal blocks labeled -4F1, -4F2, -4F3, -5F1, -21F2, -11F1, -13F1, -21F1, -28F1, -3F1, -4K1 URAP3011, -5G1 WAGO 787-1722, -5F2, -5F3, -X0V SCH-RLK02108, -XL, and -3A1. A label "* Kanal 40 x 75 *" is present.
- Middle Section (500 mm wide):** Contains terminal blocks labeled -3X1, -3X2, -N, -7K2, -7K3, -9K1, -9K2, -9K3, -13K1, -14K2, -14K3, -17K1, -18K1, -18K2, -18K3, -23K1, -26K1, -49K3, -7K1 ZRAMF011, and -14K1 ZRAMF011. A label "* Kanal 50 x 75 *" is present.
- Bottom Section (500 mm wide):** Contains terminal blocks labeled -46N1 DEOS -500/5 OPEN, -52N1 DS-C-D116, -54N1 DS-C-A18AO4, -46N2 PKM, and -23R1. A label "* Kanal 50 x 75 *" is present.
- Left Section (440 mm wide):** Contains terminal blocks labeled -13N1 FC102P2K2T4, -28N1 FC102P1K1T4, N PE, and -3Q1 ABB OT125M3. A label "* Kanal 50 x 75 *" is present.
- Right Section (500 mm wide):** Contains terminal blocks labeled -46F1, -46N1, -52N1, -54N1, -46N2, and -23R1. A label "* Kanal 50 x 75 *" is present.
- Other Labels:** "* Kanal 75 x 75 *", "* Klemmleiste *", and "* Kanal 50 x 75 *" are also present.